



Instant repair system for broken or cracked dentures and teeth detached from dentures

Prière de lire attentivement toutes les pages du mode d'emploi avant d'effectuer votre réparation. Prenez votre temps et appliquez-vous afin que la réparation soit réussie. **IMPORTANT: UTILISATION SEULEMENT EN CAS D'URGENCE.**
REPARATION TEMPORAIRE. PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC SON DENTISTE LE PLUS RAPIDEMENT POUR UNE REPARATION DEFINITIVE.

FR A lire avant utilisation

Ce produit est un système de réparation d'urgence pour appareil dentaire amovible en résine synthétique. Il est uniquement destiné pour un usage temporaire. Vous devez prendre rendez-vous avec votre dentiste pour une réparation définitive. Ne pas utiliser le produit pour réparer des couronnes dentaires, bridges, dentiers fixes ou appareil pour palais fendu. Si la réparation échoue, consultez votre dentiste dès que possible.

Si vous ressentez des douleurs, des irritations ou des grosses après avoir réparé votre appareil, arrêtez l'utilisation et consultez votre dentiste ou médecin. Ne pas utiliser le produit si vous êtes allergique à un des composants du produit listé sur le mode d'emploi ou sur la boîte.

Assurez-vous d'effectuer la réparation du côté de l'appareil qui n'exerce aucune pression contre le palais ou la gencive.
Evitez de mettre le produit en contact avec des plaies ouvertes. Il est recommandé de nettoyer votre appareil quotidiennement. Il est recommandé de ne pas utiliser ce produit pour des enfants.

Stockage

Stocker dans un lieu frais et sombre (en dessous de 25°C).



MODE D'EMPLOI

Assurez-vous d'effectuer la réparation du côté de l'appareil qui n'exerce aucune pression contre le palais ou la gencive.

1. Avant l'application du Repair-fix, nettoyez et brossez votre appareil cassé ou placez le dans un verre d'eau tiède avec une tablette nettoyante pour appareil dentaire. Rincez votre appareil après 3 minutes et séchez-le avec précaution.

2. Posez les deux parties cassées de votre appareil dans leur forme originelle. Si il manque un morceau à la reconstitution, ne pas effectuer la réparation et consultez votre dentiste.

3. Prenez le tube gris marqué BONYPLUS® 1a, dévissez le bouchon (A) et dévissez l'embout (B). Utilisez le point perforant sur le dessus du bouchon (A) pour perforer le goulot du tube. Evitez de presser le tube une fois que l'ouverture a été effectuée. Révissez l'embout (B) et le bouchon (A) du tube.

4. Dévissez le bouchon et appliquez une petite quantité de colle 1a de BONYPLUS® sur toute la longueur du côté cassé d'une des deux pièces cassées de l'appareil.

5. Avec précaution joignez les 2 parties de l'appareil ensemble afin de rendre la forme originelle à votre appareil et maintenez les pendant 1 minute.

6. Tout résidu de colle restant sur votre appareil peut être enlevé en nettoyant sur chaque côté de l'appareil à l'aide d'un tissu lisse.

7. Vérifiez que la colle a bien pris les deux éléments sur votre appareil. Remettez votre appareil en bouche et assurez-vous que l'appareil s'adapte correctement à votre gencive. Si la forme s'avère mal ajustée désassemblez les pièces réparées et répétez des étapes 2 à 6. Faites particulièrement attention au point 5.

8. Enlevez votre appareil rincez-le et séchez-le avec précaution.

9. Utilisez le papier émeri et polissez doucement la surface de la partie cassée (côté face à la langue) afin de la rendre légèrement rugueuse (sur environ 1 cm de chaque côté de la réparation).

10. Prenez la fiole marquée BONYPLUS® 3, secouez la vigoureusement et verser la poudre rose dans la coupelle de mélange.

11. Prenez la fiole marquée BONYPLUS® 2 et la spatule. Versez lentement le liquide dans la poudre en tapotant la fiole et remuez doucement le mélange à l'aide de la spatule. **IMPORTANT:** veillez à laisser une petite quantité de liquide dans la fiole pour le lissage final (voir Figure 15).

12. Mélangez les composants jusqu'à ce que la pâte devienne lisse et homogène.

13. Laissez la pâte reposer approximativement 1 minute en hiver et un maximum de 15 secondes en été. Afin d'avoir une application bien répartie la pâte doit rester lisse.

14. Utilisez la spatule pour appliquer la pâte sur toute la longueur de la zone rendue rugueuse auparavant. La couche de pâte doit avoir au minimum 2 mm d'épaisseur (voir Figure 15a). Assurez-vous que la durée de l'application de la pâte ne prenne pas plus qu'une minute afin de faciliter le processus de lissage (voir étape suivante).

15. Mettez le gant de doigt de latex sur votre index et humidifiez-le avec la petite quantité de liquide restant de la fiole BONYPLUS® 2 contenue dans le flacon. Utilisez votre doigt pour lisser sur la zone où la pâte a été appliquée.

16. IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LES RECOMMANDATIONS CI-DESSOUS.
Ne pas remettre son appareil en bouche avant 15 minutes afin que le mélange poudre/liquide ait durci, et ne soit pas sous forme liquide ou molle. Utilisez votre doigt pour vérifier que la pâte que vous avez appliquée sur votre appareil (point 14) soit dure. Si la pâte n'est pas complètement dure et que vous avez remis votre appareil en bouche, la pâte peut coller sur vos dents et/ou votre gencive.

Votre appareil est maintenant prêt à l'emploi et vous pouvez continuer à manger et à sourire en toute sécurité. **Notez bien que cette réparation est temporaire et que vous devez absolument voir votre dentiste pour une solution définitive.**

Lees de volgende instructies volledig en goed door VOORDAT u de reparatie gaat uitvoeren. Wees geduldig en neem de tijd om er voor te zorgen dat de reparatie slaagt. **BELANGRIJK: ALLEEN BIJ NOODGEVALLEN. DEZE REPARATIE IS TIJDELIJK. MAAK ZO SPOEDIG MOGELIJK EEN AFSpraak MET UW TANDARTS VOOR EEN PERMANENTERE**

NL Lees voor gebruik

Dit product is een noodreparesysteem voor uitneembare gebitsprotheses van kunsthars. Alleen bestemd voor tijdelijk gebruik! Maak voor een permanente reparatie een afspraak met uw tandarts. Gebruik het product niet voor het repareren van kronen, bruggen, vaste gebitsprotheses of protheses voor patiënten met gespleten verhemeltes. Als de reparatie mislukt is, neem dan z.s.m. contact op met uw tandarts.

Als een gerepareerde gebitsprothese veel pijn, irritaties of zwelling veroorzaakt, gebruik die prothese dan niet meer en maak een afspraak met uw arts/tandarts. Buiten bereik van kinderen houden. Gebruik het product niet als u allergisch bent voor bepaalde componenten die in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking vermeld staan.

Voer de reparatie uit aan de kant van de prothese die niet tegen het verhemelte en/of het tandvlees drukt.

Vermijd contact van het product met diepe wonden. Aanbevolen wordt uw gebitsprothese dagelijks schoon te maken. Dit product wordt niet aanbevolen voor gebruik bij kinderen.

Bewaren

Bewaar op een koele (onder 25°C), donkere plaats.

Please read all pages of the following instructions for use thoroughly BEFORE carrying out the repair. Be patient and take your time to ensure the repair is successfully carried out. **IMPORTANT: FOR EMERGENCY USE ONLY. THIS IS A TEMPORARY REPAIR. CONSULT YOUR DENTIST AT THE EARLIEST OPPORTUNITY FOR A MORE PERMANENT SOLUTION.**

EN Read before using

This product is an emergency denture repair system for removable synthetic resin dentures. It is for temporary use only. Visit your dentist for a more permanent repair. Do not use the product for repairing dental crowns, jacket crowns, bridges, fixed dentures or dentures for cleft palate patients. If the repair is not successful, consult your dentist as soon as possible.

If you feel severe pain, irritation or swelling following the use of the repaired denture, discontinue use and consult your dentist/doctor. Keep out of the reach of children. Do not use the product if you are allergic to any of the components listed on the instruction sheet or the product box.

Make sure to carry out the repair on the side of the denture that is not pressing against the palate/gums.

Avoid bringing the product in contact with gaping wounds. It is recommended to clean your denture on a daily basis. This product is not recommended for use on children.

Storage

Store in a cool and dark place (under 25°C).

INSTRUCTIONS FOR USE

Make sure to carry out the repair on the side of the denture that is not pressing against the palate/gums.

1. Before application of Denture Repair-fix, clean and brush your broken denture pieces or place them in a glass of lukewarm water with a denture cleanser tablet. Rinse your denture after three minutes and dry it carefully.

2. Put the two broken denture parts into their original form. In case the denture form is incomplete, do not carry out the repair and consult your dentist immediately.

3. Take the grey tube marked BONYPLUS® 1a, unscrew the cap (A) and unscrew the nozzle (B). Use the sharp point on top of the cap (A) to perforate the seal on the tube. Avoid squeezing the tube once it has been perforated. Screw the nozzle (B) and cap (A) back onto the tube.

4. Unscrew the cap and apply a small quantity of BONYPLUS® 1a glue along the whole length of the cracked edge on one of the broken denture pieces.

5. Gently press both parts of the denture together to restore the original denture form and hold for 1 minute.

6. Any surplus glue remaining on your denture can be removed by wiping it with a cloth on both sides of the denture.

7. Ensure the glue has cured by gently probing the repaired part of the denture. Place the denture in your mouth to evaluate the accuracy of the repaired denture form. If you are dissatisfied with the fit, disassemble the repaired pieces and repeat steps 2 to 6. Take particular care with Point 5.

8. Remove the denture from your mouth, rinse and dry it carefully.

9. Slightly rough up the surface of the denture (tongue side) by gently rubbing it along the crack (approx. 1cm either side of the crack) using the emery paper.

10. Take the vial marked BONYPLUS® 3, shake it well and pour the pink powder into the mixing cup.

11. Take the vial marked BONYPLUS® 2 and the spatula. Pour the liquid slowly into the powder by slightly tapping the vial and gently stir the mixture together using the spatula. **IMPORTANT:** Leave a small quantity of the liquid remaining in the vial for the final smoothing (see Figure 15).

12. Mix the components for approx. 15 seconds until the paste is smooth and homogeneous.

13. Let the paste stand for approx. 1 minute in winter and a maximum of 15 seconds in summer. The paste must remain smooth in order to facilitate an even application.

14. Use the spatula to apply the paste on the entire length of the previously roughened area of the denture. The paste layer should have a minimum thickness of 2mm (see Figure 15a). Ensure that the application of the paste does not take more than one minute in order to facilitate the smoothing process (see next step).

15. Put the latex finger glove on your index finger and moisten it with a small quantity of the remaining BONYPLUS® 2 liquid contained in the vial. Use your finger to smooth over the previously applied paste.

16. IMPORTANT: READ THE FOLLOWING SENTENCES CAREFULLY.

Allow the denture to set for at least 15 minutes before inserting in your mouth to ensure that the paste mixture has hardened, and is not still in liquid form and soft. Use your finger to check that the paste you have applied on your denture in Point 14 is hard. If the paste is not completely hard and the denture is placed in your mouth, the paste can stick to your teeth and/or your gums.

Your denture is now ready to use and you can once again eat and smile with confidence. **Please note this is a temporary repair only and you will need to consult your dentist for a more permanent solution.**

Uw gebitsprothese is nu klaar voor gebruik en kunt weer zonder schroom eten en lachen. **Let wel: dit is slechts een tijdelijke reparatie!** Voor een permanenter oplossing moet u contact opnemen met uw tandarts.

